

Nemzeti Múzeum Könyvtára  
Múzeum-körút Budapest.

# ÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Csongrád, Kossuth tér 9. szám.

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly.  
Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a laptulajdonos Szilber J. Antal  
könyvnyomdájában. Előfizetés 1 óra 1 P.

## Kenyeret az éhezőknek.

A jövő történetírója, aki korunk gazdasági és szociális képét fogja megfesteni, bizonyára csodálkozva és értetlenül olvassa majd napjaink dokumentumai között, hogy mialatt a világ gabonatermésében olyan bőség volt, hogy száz meg százmillió métermázsza felesleges és értékesíthetetlen buza halmozódott fel Európa és Amerika magtáraiban, milliók és milliók kegyetlen nyomorban színlődtek és csak ügyyel-bajjal juthattak egy-egy darab kenyérhez. Jogosan eltűnődhet majd azon is, hogy a bőséges istenáldás milyen titokzatos uton-módon vált hatalmas társadalmi rétegek számára a gond, csőd, bukás kiapadhatatlan forrásává s felvetheti a kérdést, miféle világ volt az, mely visszajára fordította a hét szükeztendő és a hét kövér esztendő bibliai példázatát?

Mi, e szomorú korszak gyermekei, tehetetlen áldozatait azoknak a rejtélyes, nemzetközi erőknek, gazdaságiaknak és politikaiaknak, melyek magtárakba zárják a buzát, ahelyett, hogy eljuttatnák az inségeseknek, hiába keresünk magyarázatot, meg kell elégednünk a tragikus ténnyel, anélkül, hogy értelmét, célját, szükségességét ésszel felérhetnők. De bármennyire hatalmunkon kívül áll változtatni a dolgokon, belenyugodnunk nem lehet és nem is szabad. Ami tőlünk telik, ha az nem is több, mint folytonos, szüntelen, mindig újból kezdődő sziszifuszi küzdelem, akkor is mindent el kell követnünk, hogy elviselhetőbbé tegyük a bőségokozta nyomor kiáltó logikátlan-ságát. A buza tulprodukciónak, mely valaha virágzó forgalmat, jólétet, a legmélyebb társadalmi rétegekhez is eljutó megélhetést jelentett, ma szabályozni és korlátozni kell, bolettával, denaturálással és még külön, egészen rendkívüli intézkedésekre is szükség van, hogy ebből a bőségből legalább morzsák jussanak azoknak a tömegeknek, melyeket munkátlanságba és nélkülözésbe döntött, hogy földünk termésének feleslegét nem tudja felvenni a gabonával elárasztott világpiac.

Ilyen rendkívüli intézkedést jelentett be legutóbb a Ház viharos tapsai között Wekerle Sándor pénzügyminiszter, közölvén, hogy a kormány gondoskodni kíván arról, hogy ott, ahol munkaadással segíteni nem lehet és igazolhatóan kenyér nélkül áll a család, az éhezők mázsáinkint hat pengőért kapják a buzát, ha másképp nem megy, úgy hitelben. Persze a munkanélküliség nagy prob-

lémájának nem gyökeres megoldása ez a kormányakció, melyet minden jóérzésű ember csak a legnagyobb elismeréssel üdvözölhet, de komoly cselekedet, amely elgondolásában az ország szerény anyagi eszközeihez mérten, pótolni hivatott gazdagabb, hatalmasabb és teherbíróbb országok munkanélküli segélyeit. Örömmel és megnyugvással fogadja az ország a pénzügyminiszter bejelentését, mert ez az

akció újabb erőt és kitartást ad az általános gazdasági gyógyulás kivárá-sára. Ma pedig ennél többet aligha tehet bárki is, egyesek, kormányok, vagy államok mert hiszen a gazdasági válság olyan nemzetközi eredetű és annyira szétterjedt az egész világra, hogy gyökeres orvoslása csak valamennyi nemzet együttműködésétől, közös segítőkészségétől és a pillanatnyi érdekeken való felülemelkedésétől remélhető.

## A pénzügyminiszter bejelentette, hogy a munka- és keresetnélküliek hat pengőért, szükség esetén hitelbe kapnak buzát.

Nagyjelentőségű akciót jelentett be Wekerle Sándor dr. pénzügyminiszter a képviselőház f. hó 20-iki ülésén elmondott költségvetési záróbeszédében, amelyben adatokkal alátámasztva ismertette a kormány által a mostani ülészak, tehát a legutóbbi öt év alatt végzett beruházásokat, a világszerte megnyilvánuló munkanélküliség leküzdésére tett intézkedéseket és végül bejelentette, hogy azokat, akiken munkaalkalom momentán nyújtásával segíteni nem tud, olcsó és hitelbe adott gabonával kívánja támogatni.

A pénzügyminiszter záróbeszédében elsősorban megállapította, hogy a Hangya Szövetkezet, mint árszabályozó is, közérdekű intézmény, majd hangsúlyozta, hogy az állattenyésztés fejlesztése csonkaszánk elsőrendű érdeke és ezért is mindent el fog követni a tejtermelés elősegítése és az értékesítés megszervezése érdekében.

Megállapította még a pénzügyminiszter, hogy a hízalási hitelakció fényesen bevált és visszautasította azt az inszINUÁLÓ ellenzéki beállítást, mintha a gazdatársadalom a hiteleket visszaélésekre használta volna fel. A zsir-, hus- és tojás kivitel fokozásával és elősegítésével kívánja a mezőgazdaságot fejleszteni.

Leszegezte ezután a pénzügyminiszter, hogy az ország

**1925. óta államadósságokra 300 millió pengőt, tehát az egész népszövetségi kölcsönnél nagyobb összeget fizetett vissza és mégis ezermillió pengőt fordított beruházásokra.**

Az elérendő megtakarításokat a még nem rendezett adósságok rendezésére, a rokkant- és hadikölcsönkérés szabályozására kívánják fordítani.

A buza-problemára térve a következőkben reflektált a miniszter a költségvetési vita során elhangzottakra:

— A buza denaturálásáról is szó volt a vita során. A Futuránál körülbelül kétmillió métermázsza lesz az a buzamennyiség, amely előreláthatólag nem fogy el a belföldi piacon. Ennek a mennyiségnek kisebb része sikértartalom tekintetében nem állja meg a helyét. Mármost előállott, hogy

**a korpa ára 15 pengő, a takarmányliszt ára pedig 19—20 pengő, tehát a korpa ára anynyí, mint a buzé, a takarmányliszt ára pedig magasabb a buzánál.**

Ilyen árak mellett nem lehet rentábilisan hízalni. Ezért volt szükség a buza denaturálására kísérleteket tenni. Ha rá is fizetünk ezekre a kísérletekre, a mi gazdáink kapják meg a hasznot, mert ezt a veszteséget visszakapjuk abban a fellendülésben, amelyet az állatértékesítés jelent.

## A szükölködők hat pengőért kapják a buzát.

— A kormány arról is gondoskodni kíván, hogy azokon is segítsen, akiken munka áldásával segíteni nem lehet.

**Ott, ahol igazolhatóan kenyér nélkül áll a család, az éhezőknek sokkal olcsóbban, még pedig métermázsánként 6 pengőért adjuk a buzát és ha szük-**

**Zöldbuzára előleget folyósít a HANGYA.**

**séges, még hitelbe is kiadjuk azt.**

(Óriási taps, a jobboldal és a közép percekig tapsol, Még *Malasits* Géza szocialista is, aki szóváltette a Házban, hogy a munkanélküliek nem jutnak kenyérhez, helyesel a pénzügyminiszter bejelentésére.)

A nagy lelkesülés lecsillapultával *Wekerle* Sándor pénzügyminiszter folytatja beszédét:

— Ugy láttam, hogy *Malasits* képviselő ur is olyan mozdulatot tett, mintha tapsolni akart volna. Nem kell ettől visszatartania magát, mert ha szegény és éhezõ emberek akarunk segíteni, ezt a politikát aztán igazán helyeselni kell mindenkinek.

A pénzügyminiszter szavaira újból óriási taps tör ki.

Ezután a denaturálási eljárást ismerteti a pénzügyminiszter, amit mászanként 25 fillérrel végeznek el.

*Malasits* Géza közbeszól valamit.

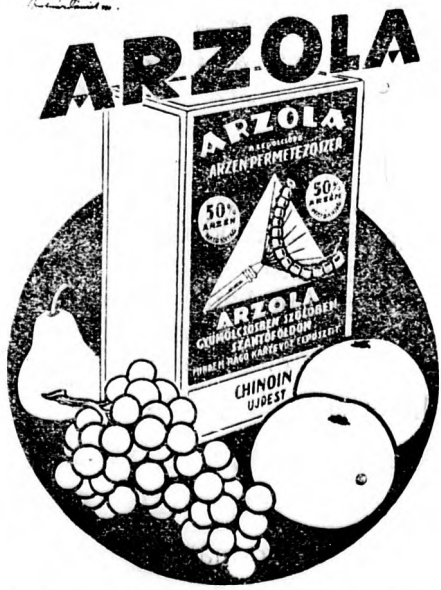
*Wekerle* Sándor pénzügyminiszter: Nem tudtam, hogy a képviselő ur a gabonakereskedőket védi, ahelyett, hogy az éhezõ kisembereket védené.

Kijelentette ezután a pénzügyminiszter, hogy gondoskodás történt arról, hogy a buza eljusson tényleg azokhoz a gazdákhöz, akiknek arra tényleg szükségük van.

A szeszdó leszállítására vonatkozólag kijelentette még, hogy annak leszállításába nem mehet bele annál kevésbé, mert a környező államokban mindenütt nagyobb a szeszdó, mint nálunk. Beszédét azzal fejezte be, hogy

**amennyit meg lehetett takarítani a költségvetésnél, azt a kormány megtakarította és ezt a takarékosági programot a kormány a jövőben is gyakorolni fogja.**

A Ház ezután a pénzügyi tárca költségvetését részleteiben is megszávalta.



Csak biztos hatásu permetezőszert vásároljon!  
**Arzola, Tutokil és minden Chinoin növényvédelmi szer eredeti gyári áron beszerezhető Pusstai István fűszerüzletében, főter 8. szám,** hol a legprimább minőségű raffiát, rézgálicot és minden háztartásban szükséges árukat a legolcsóbban szerezheti be. 10—2

## Az osztrák vészjel.

Az aláhanyatlott és szétdarabolt monarchia leghatalmasabb bankja, a Creditanstalt az osztrák állam, az osztrák Nemzeti Bank és a Rótschild-ház összefogásával megmenekült az összeomlás elől és ezzel Ausztria is elkerülte a különben elháríthatatlan gazdasági debaklet. Már maga az a sajátos tény, hogy az osztrák kormány mellőzhetetlenül szükségesnek látta a nagy bank megmentésére százmillió schilling állami pénzt fordítani, mutatja, hogy mennyire összefonódott az egész osztrák gazdasági élet sorsa és jövője egyetlen egy bankintézetnek a sorsával. Az ötven milliós monarchiára méretezett osztrák nagyipar elveszítette fogyasztóterületének négyötöd részét és a hét milliós mai Ausztria egymaga ezt a tudimenzionált ipari szervezetet fenntartani nem képes. Az exportlehetőségek pedig a szomszédos államok nagy iparfejlesztése és ipari autarkijája folytán lehetetlenül megszükültek az osztrák nagyiparra nézve. Am az osztrák nép tovább akar élni, az ipari munkások százait tovább kellett foglalkoztatni és végül is össze kellett roppania a mesterséges légváraknak. Az osztrák ipar hihetetlenül eladósodott, de a tartozásokat fizetni nem tudja. Ennek esett áldozatául hosszú sora az egykor nagy és hatalmas bécsi bankoknak, amelyek különben is az inflációs esztendő mámorában tulspekuláltak magukat Valamennyi bajbakerült bankintézet beolvadt egy másikba, ezt a másikat is magával rántva a megsemmisülésbe. Ez a folyamat végül oda vezetett, hogy a Bodencreditanstalt, a császári Ausztria másik leghatalmasabb intézete magába olvasztotta valamennyi beteg bankot és végül önmaga is válságba került. Már akkor is csak akként lehetett elhárítani az osztrák gazdasági élet feje felül a teljes összeomlás fenyegető rémét, hogy a Rótschildok bankja, a Creditanstalt a bukott bankkolosszus egész tömegét átvette. Ezzel azonban annyira megterhelte önmagát, oly sok rossz ipari és egyéb vállalatot szerzett meg, hogy végül is maga a Creditanstalt jutott válságos helyzetbe. Az osztrák ipar jó háromnegyed részét ez a Creditanstalt látta el a szükséges hitellel és hogy ezt végigcsinálhassa, a maga hitelét volt kénytelen a végsőkig megfizetni és kimeríteni. A világválság közepette azonban lehetetlen volt ezt az üzletpolitikát hosszabb időn át folytatni. Most azután hirtelen kiderült, hogy az adós iparvállalatok nagyrésze fizetéseképtelen, a Creditanstalt óriási hitelezési veszteségeket szenvedett, amelyeket csak tetézet igen nagy értékpapírállományának jó hetven százalékkal bekövetkezett elértéktelenedése. A legújabb vagyonmérés 140 millió veszteséget derített fel, amely felemészette az intézetnek hatalmas saját tőkéjét. Hogy ne legyen kénytelen felszámolni, a kormány 100 millió sillingnyi állami segítséggel siet az intézet megmentésére.

Szerencsére a magyar gazdasági élet e megoldott krízisnél különösebb mértékben érdekelve nincsen, minthogy azok a szoros kapcsolatok, amelyekre a békében a császárváros bankhatalmasságaihoz fűzték a magyar hiteléletet, az utóbbi tíz évben nemcsak meglazultak, hanem ugyszólván teljesen megszűntek. A magyar bankvezérek még jókor ismerék fel, hogy a meggyengült osztrák bankoktól való függetlenítésük érdekében külföldi tőkekapcsolatokat kell keresniök és ezen távolabbi kapcsolatok létesítésének köszönhetjük most, hogy a Creditanstalt válsága benünket egyáltalán nem érint. Ellenben meg kell szivelnünk azt a tanulságot a bécsi szomorú esetből, hogy a banktőkének tulságos koncentrációja, a pénzügyi hatalomnak egy kézben való összpontosítása a gazdasági depresszió idején igen nagy veszedelmekkel jár, mert a kockázatot tulságosan növeli és összpontosítja. A magyar hitelélet fennmaradása és csorbítatlansága talán éppen annak köszönhető, hogy a pénzügyi szerveink a maguk önállóságát megóvták és ezzel a kockázat egészségesen megosztva maradt.

Viszont a külföld, sőt egész Európa részére a bécsi példa, Ausztria rettenetes gazdasági krízise szintén fontos tanulságokat

vetett fel. Nevezetesen azt, hogy Kelet-Európa mai politikai és gazdasági struktúrája mellett a békeszerződésekkel mesterségesen megkonstruált utódállamok gazdaságilag életképtelenek és hogy nincs más segítség, mint a győztesek ama törekvésének gyökeres revíziója, amely a legyőzötteket gazdaságilag továbbra is koldus sorsban akarja tartani. A nemzetközi segítségnek hamarosan kell jönnie, ha csak nem akarja a világkapitalizmus megkockáztatni, hogy Európa keletén, a Duna völgyében olyan gazdasági kaosz következék be, amely magával ránthatja a győztes államok gazdasági alapjait is. Az osztrák vészjel hangos S. O. S. kiáltás a világkapitalizmus fülebe. Ezt a vészkiáltást az annyira érzékeny nemzetközi tőke bizonyára meg fogja hallani és meg fogja érteni. A Genfben nemsokára összeülő Népszövetség tudatára kell, hogy ébredjen a helyzet komolyságának. Itt az utolsó órája a nemzetközi összefogásnak a békeszerződések által teremtett lehetetlen helyzet szanálására.

## 100 ezer mázsa kiváló minőségű buzavetőmag áll már rendelkezésre.

A G. H. jelenti: A magyar földművelésügyi kormányzat messzemenő akciót tett folyamatba s arra törekszik, hogy egységes jó minőségű, kiváló sikértartalmú és sütőképességű búzát termeljen az ország olyan minőségűt, amelyért a külföld nagyobb árat fizet. A magyar talaj rendkívül alkalmas arra, hogy ezt a jobb minőségű búzát megteremje. Az eddigi kísérletek eredményeképpen sikerült már olyan buzaegyedeket előállítani, amelyek külső és belső értékben egyaránt kiválóak. Külső értékük az, hogy rozsdamentesek, fagyállóak, szalmájuk jó, korán érnek, belsőleg pedig sikértartalmuk és sütőképességük kiválósága minősíti azokat. Ebből a minőségből jelenleg 100.000 métermázsa áll rendelkezésre.

## ANYAKÖNYVI KIVONAT

1931. május 10-től — május 16-ig bezárólag.

Születések:

Turi Kis Terézia, Turi István, Cseh Ilona, Kordik Lajos, Varga Etelka, Gera Károly József, Kalcsó halvszül. leány, Donka Franciska, Benke Imre, Szalkai Mihály, Kovács József, Gál István.

Eljegyzések:

Kátai István és Ficsor Rozália, Fodor Ferenc és Boháti Katalin.

Házasságkötések:

Busa Imre Pintér Erzsébettel, Papdi János Mucsi Annával, Koncz József Deák Piroskával, Zeke Sándor Makai Annával, Csépe Lajos Galambosi Máriával, Deák Lajos László Viktoriával.

Halálozások:

Vincze István 8 hó, Benke Jánosné Juhász Erzsébet 25 éves, Forgó Imre 13 napos, özv. Tyukász Péterné Ornyik Franciska 74 éves, özv. Palásti Józsefné Német Klára 79 éves, Ujszászi János 1 hó, Pintér Imre 42 éves, Donka Franciska 1 órá, Ujszászi Antal 74 éves.

## Elárusítónót

keres Singer varrógép részv. társ. csongrádi fióközlete részére. Olyan 20—30 év körüli szorgalmas és megbízható nők küldjék sajátkezüleg irt ajánlatukat, **Singer varrógép részv. társ. Szeged, Kárász utca 1. sz.** címre, kik az irodai teendőikben is jártassággal bírnak.

**A „HANGYA“ korcsmában kitünő bort mérnek!**

## Hetvenezer pengős költségvetés keretei közt megépítik a járásbírószáki fogdaépületet is.

Greskovics József o. gy. képviselő a napokban eljárt az igazságügyminiszteriumban és előterjesztés tett a járásbírószáki fogdaépületnek megépítése iránt. Greskovics hivatkozott arra, hogy a járásbírószáki épület építkezésénél a csongrádi iparosság nem kaphatta meg a remélt foglalkoztatást.

Az igazságügyminiszteriumban Greskovics József előterjesztését és megokolását

nagy megértéssel fogadták és az igazságügyminiszter kijelentette, hogy kb 70 ezer pengős költségvetés keretében felépítik a fogdaépületet is és a munkálatokat rövidesen ki is írják. Hangoztatta a miniszter azt is, hogy az építkezésnél — amennyiben a csongrádi ajánlatok nem lesznek túlságosan drágák — a csongrádi iparosok kapnak munkát.

## Leszállítják az interurbán telefondijakat.

A telefonhálózatnak automatarendszerre való átszerelése folyamatban van és természetesen folyik. E munkálatokon kívül a kereskedelmi kormány a vidéki telefonhálózat kiépítésén is nagy buzgalommal fáradozik és egymásután kapcsolnak be a telefonforgalomba olyan vidékeket, amelyek eddig nem voltak telefonhálózattal ellátva és bővítik ki azoknak a vidékeknek telefonhálózatát, ahol a forgalom növekedett.

Bud János kereskedelmi miniszter költségvetési beszédében rámutatott arra, hogy a vidéki telefonhálózatok kifejlesztése érdekében mindent el fog követni. A kereskedelmi miniszter most nagyjelentőségű intézkedést kíván életbeléptetni és mérsékelni akarja a vidéki telefonelőfizetések, illetve beszélgetések díjait, hogy minél többben vehessék igénybe a vidéken a kulturának ezt az eszközét. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban Bud János kereskedelmi miniszter a követ-

kezőket mondotta a 8 Órai Ujság munkatársának:

— A vidéki telefondíjak magas volta bizonyos gátló hatással volt a vidéki telefonhálózat nagyobbarányu kifejlesztésére nézve. Szükségesnek tartom tehát, hogy a közönség érdekeinek szolgálatában olyan intézkedéseket léptessünk életbe, amelyek rendszerint a telefon könnyebb hozzáférhetőségét, részben annak olcsóbbodását eredményezik. A pósta és távirat igazgatóságát utasítottam, hogy tervet dolgozzon ki, amely a forgalom fokozására alkalmas és tegyen javaslatot olyan díjleszállításra vonatkozóan, amely bár esetenként kisebb lesz a mostaninál, végeredményben a forgalom növekedése következtében a bevételeket nem csökkenti. A telefondíj-reform tervezetének előkészítése folyamatban van és a vidékre vonatkozóan rövidesen mód lesz arra, hogy megfelelő rendeletet adhassanak ki.

## A Szt. Imre reálgymnázium énekkara III. díszoklevelet nyert a budapesti dalosversenyen.

A bíráló bizottság «teljes elismerését» nyilvánította dr. Pongrácz Elemér hittanár, karnagynak.

Megirtuk, hogy a csongrádi Szt. Imre reálgymnázium kitűnő énekkara szép sikerrel szerepelt a középiskolák évente szokásos, idej, budapesti dalosversenyén. Most érkezett meg az intézet igazgatóságához a bíráló bizottság döntése, amely szerint a bizottság

a Szt. Imre reálgymnázium

énekkarának a III. díszoklevelet ítélte oda,

azonkívül

Pongrácz Elemér dr. hittanár, karnagynak „teljes elismerését nyilvánította a szakavatott, lelkes munkásságáért, amellyel az énekkart diadalra vitte.”

## Junius 18-án lesz a Szt. Imre reálgymnázium növendékeinek évváró ünnepélye.

Junius 20-ig már a beiratásokat is lebonyolítják.

A kultuszminiszter tudvalévően rendeletet adott ki, amelynek értelmében az iskolaévet ezuttal junius 20-ig be kell fejezni, az új tanév pedig csak szeptember hó 9-én kezdődik.

A rendelkezés értelmében a Szt. Imre reálgymnázium évvégi munkarendje a következő:

Junius hó 2—3-án tartják meg az írásbeli magánvizsgálatokat, 4-én d. u. lesz a tornaünnepély és a cserkészavatás; 5—6-án szóbeli magánvizsgálatokat, 11-én szóbeli érettségi vizsgát tartanak.

Junius 11-től 15-ig lezajlanak az osztályvizsgák és junius 16. illetve 17-én írásbeli, illetve szóbeli különbözeti vizsgák lesznek. 18-án, csütörtökön tartják meg a szokásos Péter-Pál napi évváró ünnepélyt, a Te Deumot, amelyet az értesítők kiosztása követ. 19. és 20-án lesznek az új tanévi felvételek és beiratások, 20-án d. u. 4 órakor pedig a Segítő

Egyesület (Internátus) tartja közgyűlést.

Az új tanév szeptember 9-én, szerdán kezdődik a kb. két héttel meghosszabbított vakáció után.

— **Iparkamarai ülés.** A szegedi Kereskedelmi és Ipa kamara 1931. évi majus 28-án, csütörtökön délelőlt 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor a kamara székházában teljes ülést tart.

## A SZENT GELLÉRT KONVIKTUS

a jövő tanévre felvesz középiskolai tanulókat.

Ellátási díj havi 60.— pengő.

Szegénysorsu jó tanulók ellátási díj kedvezményt kaphatnak. 32

Tájékoztatót küld az igazgatóság:

**Szeged, Kálvária u. 10. szám.**

**Csakis helyi lapban hirdessen!**



Minden ország asszonyai bizonyították. Finom holmi mosásához nincs jobb mint a Lux enyhe habja.

# LUX

kíméli a szöveteket, élénkíti a színeket

LxU 18f.

## Az iparosság központi szerveinek létesítésével is foglalkozott a minisztertanács.

A kormány tagjai pénteken délután 5 órakor Bethlen István gróf miniszterelnök elnöklésével minisztertanácsot tartottak, amely mindenekelőtt az ipartestületi központokról szóló törvényjavaslattal foglalkozott. A javaslat, amelyet Bud János kereskedelmi miniszter az összes érdekeltekkel történt teljes megegyezés után terjesztett elő, — teljes mértékben honorálja a kisiparnak azt a kívánságát, hogy az ipartestületek megfelfaláltassanak, másrészt, hogy az iparosság érdekeinek képviselőire központi szerv létesíttessék.



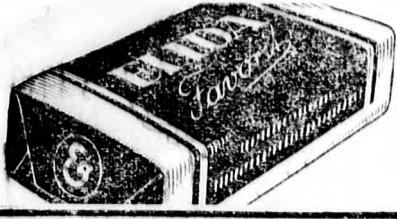
Az

**Államsorsjáték huzását már JUNIUS 10-én megtartják.**



— Fehér és ajourhímzésre a varrógépen teljesen ingyen tanítja meg vevőit a Singer varrógép részv. társ. Csongrád, Kossuth utca 4. sz.

ELIDA *Favorit* SZAPPAN  
HABJA REMEKÜL TISZTÍT ÉS FRISZÍT



— Agy- és szívérelmeszedésben szenvedő egyéneknek a természetes «Ferenc József» keserűvíz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azért, hogy a béltartalmat kíméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a Ferenc József víz számos féloldali hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebbülést okozott. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

### Kedvezményes utazás a Szegedi Ipari Vásárra.

A szegedi iparosság az idén újból megrendezi az ipari vásárt. Az immár harmadik Szegedi Ipari Vásár élénken demonstrálja a vidéki iparosság tehetségét és azt az erőt, amelyet a vidéki kézműipar képvisel. Az összes szakmák képviselői felvonulnak a vásáron, hogy művészi felkészültséggel és értékes munkájukkal tegyenek biznyságot tudásukról. A Szegedi Ipari Vásár gazdasági életünk vezető tényezőinek figyelmét is magára irányította és az idén fokozottabb mértékben fordul a figyelem a szegedi iparosság felé, amely uttörő munkásságával, példaadó bátorsággal igyekszik megálni a helyét a mai rettenetes gazdasági válságban. Ennek a bátorságnak, de a vidéki kézműipar súlyának elismerését jelenti, hogy a kereskedelemügyi miniszter, dacára a kedvezményes utazások megszorításának kedvezményes utazást engedélyezett a Szegedi Ipari Vásárra. Azok, akik meg akarják tekinteni a Szegedi Ipari Vásárt, a tényleg igénybevett kocsiosztálynál közvetlen alacsonyabb osztályra váltott menetjeggyel utazhatnak, úgy, hogy a III. kocsiosztályban a megfelelő vonatnem II. osztályára feljegyvet kell váltani. A kedvezményes jegy váltására jogosító igazolványok 50 fillérért a helybeli Ipartestületnél, vagy a szegedi Ipartestületnél (Horváth Mihály utca 3 sz.) kaphatók. Az igazolvány érvényessége május 22-től június 2-ig tart. A szegedi kereskedők azoknak, akik az Ipari Vásár látogatására Szegedre érkeznek és az utazási igazolványt felmutatják, a szegedi különlegességek (paprika, tarhonya és szalámi) árából 10 százalékos engedményt adnak.

### ARANYAT KAP PINCÉJÉBŐL

sampinyongombatermeléssel. Télen-nyáron üzhető állandó biztos megélhetés. Gombacsirát kimerítő használati utasítással küld: **Balogh Mihály, Budafok, Vessző utca 1. sz.** Ára 1 kgr. 3.50, öt kgr. 15.— P, tíz kgr. 25.— P netto. Ugyanott megrendelhető BALOGH: A gombatermelés elméleti és gyakorlati kézikönyve, ára 4.50 P.

Nem linoleum utáztat, hanem a valódi perzsaszőnyeg hú utáztat kapható méterenkint 45 fillérért a Szilber könyvkereskedésben.

### Értesítés.

Értesítem a mérlegtulajdonosokat, hogy a mérlegek és súlyok javítását legméltányosabb árakért felelősséggel végzem.

Teljes tisztelettel **NAGY JÁNOS** Szivák-tér 14. sz.  
Raktár a postával szemben.

## A boldogság háza Szegeden.

Ötödik hónapja működik a szegedi Zeileis-intézet, ahol rengeteg embert gyógyítottak ki. — Dr. Andor Pál főorvos meg van elégedve az eredménnyel.

A „boldogság háza” elnevezést egy gyógyult beteg találta ki és azóta egész Szegeden így hívják a Tisza Lajos körut 10. számú házat, ahol a Zeileis-intézet működik. Öt hónappal ezelőtt nyílt meg ebben a házban a Zeileis-intézet és azóta már annyi embert gyógyítottak ki a csodálatos géppel, hogy az eredmény minden várakozást felülmul. Az intézet vezetője, dr. Andor Pál főorvos.

A „boldogság háza”-ban reggeltől estig rengeteg ember tartózkodik. A betegek jönnek-mennek, de sokan még a kezelés után is ott maradnak, hogy hallgassák azoknak az elbeszélését, akiket meggyógyított a Zeileis-gép.

Megkérdeztük dr. Andor Pál főorvostól, hogy milyen eredménnyel működik az intézet.

Csak annyit mondhatok minden beteget gondosan megvizsgálók és a leglekiismeretesebben kezelők. Kezelésre azonban csak azokat bocsátom, akiket erre alkalmasnak talállok.

A főorvost máris hívják. Egy tisztviselő átveszi a postát. Legalább négyszáz levél kerül az asztalra. A levélírók legnagyobb része azíránt érdeklődik, hogy az ő bajukat meggyógyítja-e Zeileis-besugárzás. Sok levél érkezik azoktól is, akik már túl vannak a kurán és most megköszönik a főorvosnak a fáradozását. Ezek a levelek csodálatos történeteket mesélnek el. Egyik-másik valóságos regénytema.

Az egyik Kistelekről azt írja, hogy egész életében úgy fog visszagondolni a Szegeden eltöltött négy hétre, mintha akkor született volna meg másodszor.

„Haldokolva mentem oda — írja — és most makkegészségesen jöttem vissza. A jó Isten áldja meg a doktor urat.”

Egy tótkomlói asszony, aki két éven keresztül volt ágyban fekvő beteg így ír:

„Nem hiszem, hogy volna nálamnál boldogabb ember a föld kerekén. Ujra itthon vagyok és újra dolgozom. Férjem szeret és minden úgy reumából, mint azelőtt, amikor még nem tudtam, mi az a szenvedés. Mindent magának köszönhetek kedves főorvos ur...”

Egy Mindszenti földműves feleségének gyomorfekélye volt. Hat hét alatt kigyógyították. Ma már mindent ehett.

Egy szegedi kereskedő felesége szivbajban szenvedett. A múlt évben öt hónapot töltött egy külföldi szanatóriumban. Négyezer pengőt költött el és nem lett egészségesebb. A Zeileis-intézetben három pengőt fizetett egy-egy besugárzásért és ma azt mondja, hogy tökéletesen kigyógyult.

Több, mint száz gyermeket is kezeltek eddig a szegedi Zeileis-intézetben. Mind sóványok, étvágytalanok, idegesek, véznák vagy angolkórosak voltak. Egytől-egyig meggyógyultak. Azt mondják, hogy különösen a gyermekek fejlődésére van jó hatással a Zeileis-féle besugárzás. Feltűnően sokan gyógyultak ki reumából, köszvényből, csúzból, ischiásból, de sokan vannak, akik máj-, epe- és vesébajból gyógyultak ki.

Tökéletesen kigyógyítottak egy sereg asztmás és érelmeszesedéses beteget. A várákozók csodálatos történeteket hallhatnak a szegedi Zeileis-intézetben, ahol immár ötödik hónapja működik az eredeti dr. F. C. Zeileis-féle besugárzógép.

### Ünnep-Ünnep.

Most nem azért jajongok Istenem, hogy kényerem legyen; nem azért, hogy életálló legyen Uram és Gyermekem; nem azért, hogy biztosítsd nekem a másik életet,

most; hála! adok neked Istenem, hogy Ünnep van a lelkemben.

Ünnep, mely önmagáért való;  
Ünnep, mert azt érzem: — élni jó;  
Ünnep, egész... gyönyörűséges...  
Ünnep, megbékélt, fenséges,  
Ünnep, másképp ki nem fejezhető,  
Ünnep, mely az ünneppel egyenlő.

K. Déri Sári.

### Április havi külkereskedelmi mérlegünk passzív volt.

A Központi Statisztikai Hivatal közli: Áprilisban a behozatal értéke 57.1, a kivitel értéke pedig 40.5 millió pengőt tett, az áprilisi havi mérleg tehát 16.6 millió pengő behozatali többlettel zárult.

Az 1930. év áprilisi havához viszonyítva a behozatal értéke 16.9 millió pengővel esett vissza. A legfontosabb nyersanyagok és áruk csoportján végigtekintve, általában esést tapasztalunk, a múlt év azonos hónapjához viszonyítva. Emelkedést mutat ezzel szemben a tengeribehozatal, a nyers bőr és a szén, továbbá néhány kisebb jelentőségű áru.

A kivitel értéke az 1930. évi áprilishoz viszonyítva 31.9 millió pengővel csökkent. Legfontosaba exportcikkek forgalma rendkívüli módon visszaesett. Így a vágó- és igásállatok, a liszt, a buza, a baromfi és a vasféle gyártmányok kivitele csökkent. Igen kis mértékű emelkedést látunk a kikészített prémből és a maláta exportjánál.

### Viszonteladónak árendedmény.

Gazdáknak kamatmentes hitel. Nemzetközi Gépkereskedelmi R. T. Budapest, V., Vilmos császár ut 32. szám. A Györi Waggongyár szekérkerék gyártmányainak vezérképviselője



**SZEKÉRKERÉK**  
hajlított talppal vasalva. Tökéletesen száraz faanyag! Rendkívül tartós. Készül minden járatos méretben.

## IDŐSZERŰ KÉRDÉSEK.

## Darányi Ignác.

Budapest egyik legszebb pontján, a városligeti tóval övezett romantikus kis szigeten leleplezték Nagy-Magyarország legnagyobb földmivelésügyi miniszterének, Darányi Ignácnak a szobrát. Ez az esemény alkalmat szolgáltat nekünk arra, hogy visszapillantunk azokra az időkre, amikor Magyarország a legnagyobb erőfeszítések mellett a kiegyezés utáni boldog békevilágban pótolni igyekezett mindazokat a mulasztásokat, amelyekkel ugy kulturális, mint ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági téren számolnunk kellett. Sajnos, ezek az évtizedek bármily produktívak voltak, nemzetünk előrehaladása és megerősödése terén, mégis kívánni valók maradtak a későbbi időkre, amelyeket később közéletünk fővágányára kellett tolni. Ezek között említjük elsősorban a gazdasági és szociális kérdéseket. Ezekben az évtizedekben a magyar közélet terén valósággal hemzsegték a nagy férfiak. Fundamentumkö férfiai voltak az iparnak, a kereskedelemnek, a kultúrának, a tudományágaknak, de megtalálta nagy emberét Darányi Ignácban az elhanyagolt állapotban lévő mezőgazdaság is. Attól az időtől kezdve, hogy Darányi Ignác átvette a földmivelésügyi tárca irányítását új szempontok vonultak be közgazdasági életünk eme fontos területére. Darányi Ignác ténykedései elsősorban az elhagyottak, gyámolításra szorulókat, a magyar föld szegényeit, a mezőgazdasági munkásság és cselédség problémái felé irányultak. Ő vitte be a köztudatba azt az igaznak bizonyult állítást, hogy országunk gerincét erősítse. Nem rajta mút, hogy minden programponjtát nem tudta olyan messzemenőleg megvalósítani, miként azt tervezte. Mégis uttörője lett a magyar mezőgazdaság modern problémáinak s ha akkoriban Darányi Ignácnak nagyobb anyagi erőket bocsátanak rendelkezésére, sok, később veszedelmessé vált gazdasági, szociális és közéleti bajt lehetett volna elkerülni. Amikor Darányi Ignác átvette a földmivelésügyi tárca vezetését, javában járta a magyar rónak parlagon hagyott népének viskóit az agrár szocialista agitátorok, egymást érték az arató sztrájkok, a mezőgazdasági munkásrendelések s nyilvánvaló lett, hogy a bajok orvoslását karhatelommal szolgálni nem lehet. Kitűnt, hogy az agrárszocializmus terjedését korántsem lehet teljes mértékben a lelketlen izgatás számlájára írni. A bajok gyökere igen mélyen fektűt. Ezek talaját a rossz gazdasági s az ezzel együttjáró szociális viszonyokban lehetett megtalálni.

Hatalmas társadalmi rigolirozást kellett ezekben az évtizedekben elvégezni, amely feladat elsősorban Darányi Ignácra várt. A legnagyobb hitelkrízis, a termelési zavarok, szociális bajok idején vette át a legfontosabb miniszterium irányítását s 13 évig tartó minisztersége idején rendelkezésére álló kereteken belül derekasan elvégezte nehéz munkáját. Ha a gazdasági és szociális bajokat te-

**Rézgálic, Tutokil, Arzola »45«, Nosprasen s az összes permetező szerek legolcsóbb áron kaphatók a HANGYA Szövetkezetben.**

kintjük, a mai idők sok hasonlatosságot mutatnak Darányi Ignác érdeme az is, hogy ezekben a jelenlegi nehéz válságos időkben olyan kiváló agrárius szaktekintélyek és lelkes, hozzáértő gárda áll nekünk rendelkezésünkre, amelyek a példátlanul nehéz megpróbáltatások napjait a lehetőségekhez képest elviselhetőbbé tudja tenni.

Csodálatos élelátása volt a tehetségek felismerése terén. Gyakran megfordult a nép körében s ha értékes férfiakat talált, azokat maga mellé vette, bővítve így hozzáértő munkatársainak sorát. Agrárintézményeink élén ma is azok a férfiak irányítják mezőgazdaságunk ügyeit, akik Darányi Ignác tanítványai voltak. Külön nagy érdeme a szövetkezeti gondolat jelentőségének idejében történt felismerése. 30 esztendő távlatából megállapíthatjuk, hogy Darányi Ignác „kis-ember politikája” bevált a gyakorlatban. Joggal nevezték még életében a kisemberek atyjának s ez a disztó jelző kisérni fogja emlékét mindaddig, amíg a nemzet fia megbecsüli nagyjait.

## HIREK.

## Első áldozók ünnepe Csongrádon.

Sokáig emlékezetes, lélekemelő ünnepben volt része a csongrádiaknak, — szülőknek és gyermekeknek egyaránt — áldozócsütörtökön reggel.

Pont 8 órakor megkondult az öreg templom nagy harangja. Megnyílt a Központi iskola kapuja és a Főterre kilépett a gyönyörű processió. Fehér ruhás és mirtuszkoszorus kis leányok, ünnepi ruhás kis fiúk, közel háromszázan, ... fehér, ünneplő szívű, boldog kis áldozók. Amint hitoktatójuk vezetésével, ájtatos léptekkel és örömtől ragyogó arccal vonultak a templom felé, a bájos kis csapatra figyelt mindenki és még az érdektelenekeket is szinte elbűvölte a szép látvány, mely már az elején könnyeket csalt a szemekbe és amely hatás csak fokozódott az egész ünnepség alatt. A kétezer lelket befogadó nagy templomot zsufolásig töltötte meg az ájtatos hangulatu közönség és szinte lélegzet fojtva figyelt az oltár előtt elhelyezkedett gyermekek édesen csengő énekére és szívből jövő, alkalmi imáira, melyek oly hatásosan voltak összeállítva, hogy még a legkeményebb szíveket is meglágyították.

Az ünnep fénypontja volt az ünnepi misét végző *Brunár*y Ferenc hitoktató első áldozás előtti szent beszéde a gyermekekhez. Egyszerű, bájos volt, mint a fehér ruhás kis csapat, melynek szólt, olyan volt, mint egy kedves kis mese, mely tündérországba varázsolja hallgatóit. Igen... szinte a mennyországban jártak a gyermekek, az őket szívére ölelő Jézuskánál, mintha Vele beszéltek volna, amikor letették a keresztségi szent fogadást, hogy „e szent hitben akarok élni és meghalni.” Nemcsak gyermekek örültek ez alatt sűrűn hulló könnyeiket, hanem az egész templom sok százyi közönsége elfeledte néhány percre a sivar jelent és első áldozó fehér szívű kis gyermeknek képzelve magát, zokogó, boldog sírásban tört ki, míg a szónok hangja is el-elcsuklott és titokban talán egy-egy könnyet ejtett el, jelezvén, hogy igazán szívből jönnek kedves szavai.

A szent pillanatok után ismét felcsendült a gyermekek hálaadó imája, melynek végeztével az ünnepség mélyeséges hatása alatt álló nagy számu közönség visszakísérte a gyermekeket körmenetileg a Központi iskolába, ahol a két kongregáció szorgalmával

diszesen megterített asztalok fogadták a háromszáz gyermeket az ünnepi reggelihez. Utána egy kis játék és fényképezkedés volt az iskola udvarán, mely alatt a gyermekek a kedves nap emlékére szép emlékképet is kaptak hitoktatójuktól.

A szépen sikerült és emlékezetes ünnep tervezése és rendezése *Brunár*y Ferenc hitoktató, a csongrádiak szeretet „Bruno atyja” munkájának eredménye, melyben a tantestület, főleg *Telkesné Blázsik* Gizella volt segítségére.

Ugyanezen a napon járult az első szent áldozáshoz a zárda 70 növendéke, kiket *Németh* László hitoktató részesített, szintén ünnepélyes keretek között a nagy kegyelemben, a Piroskavárosi templomban.

— **Református istentisztelet** lesz május 24-én, pünkösd első napján d. e. 10 órakor urvacsora osztással. Föggondnokság.

— **40.000 pengőre** emelték fel az Államsorsjáték főnyereményét. Siessen a legközelebbi dohánytözsdebe és szerencsés esetben az ön számát húzzák ki.

— **Államsorsjegy** egész 3 P, fél 1.50 a Szilber könyvkereskedésben. 3-2

— **Használt varrógépét becsereéli és előnyös feltételekkel újat ad helyette. Kiss műszerész «Csepel» gyári fölerakata Kossuth u. 12. 2**

— **Polgári Lövészegylet** nem vasárnap, f. hó 24-én, hanem 25-én, hétfőn d. u. 2 órakor tartja a bukrosparti lötéren céllövőversenyét.

— **Pünkösd vasárnapján lesz áram Csongrádon.** A szentesi villanytelep ezuton is közli a fogyasztókkal, hogy *vasárnap, f. hó 24-én nem szünetelteti az áramszolgáltatást.* Az intézkedésnek az előnyeit különösen a nagyszámu hálozati rádiós fogja élvezni, akik pünkösd első napján zavartalanul rádiózhathatnak. Sajnos — értesülésünk szerint — pünkösd hétfőjén már nem lesz áram.

— **Az Uránia Mozgósínházban** f. évi május hó 23-án, szombaton este fél 9 órakor és 24-én, pünkösd vasárnapján este fél 7 és fél 9 órakor bemutatásra kerül: *Noé bárkája.* Dráma 11 felvonásban. Főszereplők: Dolores Costello, George O' Brien és Noah Beery. Azonkívül: Pán a liftesboy. Vigjáték. Rendes helyárak. Május 25-én, pünkösd hétfőjén este fél 7 és fél 9 órakor *Bosszu éjszakája.* Dráma 9 felvonásban. Főszerepben: Bánky Vilma és Ranold Colman. Ezt megelőzi a Sárgarigók klubja. Slágerburleszk 6 felvonásban. Főszereplő: Glenn Tryon.

— **A pirosruhás asszony.** A Színházi Élet pünkösd számában közli Erdős Renée „A pirosruhás asszony” című kis regényét. Incze Sándor hetilapjának új számába a legkittünőbb magyar rajzolóművészek karikatúra-versenyt rendeznek. A Színházi Élet új száma sok cikkben és képekben ismerteti a nyári divatujdonságokat. Az új szám folytatja az Ismeretlen Szerző „A néma primadonna” című regényét, ezenkívül háromfelvonásos szindarabot, kottát, gyermekujtságot és kézimunkamellékletet ad a Színházi Élet. Egyes szám ára 1 pengő, negyedévi előfizetési díj 10 pengő. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Aradi utca 8. sz.

— **Ha jó varrógépét, szép kérekpárt és olcsó motorkerekpárt akar venni, akkor csakis Kiss műszerész «Csepel» gyári fölerakata-nál szerzi be. Kossuth u. 12. 2**

**Az építettő közönség figyelmébe!** Tisztelettel értesítjük a t. építettőket, hogy kiváló minőségű tetőcserép, téglá és disztégla gyártmányaink eladásával Csongrád területére **NAGY PÁL MIHÁLY** urat biztuk meg, akinek Kossuth Ferenc u. 17. sz. alatti telepén **legnagyobb fedőképeségű francia hornyolt cserepünk ezrenként 82 pengőért kapható.** Hódmezővásárhelyi Első Göztégla és Cserépgyar Rt.

A csongrádi kir. járásbíróóság mint telek-könyvi hatóság.

2998—1931. tkv. szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Buzder Lantos Gergely végrehajthatónak Buzder Lantos Sándor végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telek-könyvi hatóság a végrehajtási árverést 160 P — f tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a csongrádi kir. járásbíróóság területén levő, Csongrád városban fekvő, s a csongrádi 6936. sz. betétben az A. I. 9—10 sorsz. a. felvett 7645/10 hrsz. jószágtestre 1003 P 73 fill. kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést **1931. évi augusztus hó 4. napján d. e. 9 órakor** a csongrádi telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881:LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908:LX. t.-c. 21. §.).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908 :XLI. 25. §.).

Csongrád, 1931. évi ápr. hó 21. napján.

**Forgó Ferenc s. k.**

kir. járásbíróási elnök.

A kiadmány hitelül:  
**ifj. Domokos István**  
kir. jb. díjnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől.  
Ad. 1040—1931. szám.

### Hirdetmény.

Hivatkozással a 24/1931. P. M. számú, illetve az 1929. évi 1600 P. M. sz. rendelet 26. §-ára felhívatik az érdekelt lakosság, hogy azok, kik az Országos Földbirtokrendező Biróság által földhöz, illetve házhelyhez jutottak, ezen juttatott földterületek ellenértékétől megállapított törlesztő részletekkel hátralékban vannak s ezen hátralékot f. évi október hó 15-ig ki nem fizetik, vagy azok kifizetésére fizetési halasztást a m. kir. Pénzügyigazgatóságtól nem élveznek, azoktól a föld, illetve a házhely elvéteik és más arra igényjogosult, illetve fizetőképességüknek fog odaadatni.

A fent hivatkozott rendeletek értelmében felhívom azokat, akik ilyen föld, vagy házhely megszerzésére igényt tartanak, hogy igényüket a városi adóhivatalban jelentsék be.

Csongrád, 1931. évi április hó 28-án.

Polgármester megbízásából:

**Dr. Tenke**  
a. ü. tanácsnok.

**Részletfizetésre is készítek**

**kandallókat, cserépkályhákat felelősség mellett.**

**Láhr János**  
cserépkályha készítő mester  
**Kereszt utca 16. sz. vagy Zrínyi Miklós utca 8.**

Csongrád megyei város polgármesterétől.  
ad. 3001—3/1931. sz.

### Hirdetmény.

Értesítem az érdekelt munkaadókat, hogy az Országos Gazdasági Munkáspénztárt illető hozzájárulási díjak kivetési lajstroma a városi adóhivatal 14. számú szobájában 1931. május 20-tól 28-ig közszemlére van kitéve oly célból, hogy azt mindenki megtekinthesse és ellene felszólalhasson.

Felhívom figyelmét az érdekelt munkaadóknak, hogy a még be nem fizetett hozzájárulási díjakat fizessék be, mert be nem fizetés esetén az esetleges balesetekből kifolyólag az Országos Gazdasági Munkáspénztár felelősséget nem vállal.

Csongrád, 1931. évi május hó 18-án.  
Polgármester megbízásából:

**Dr. Tenke**  
a. ü. tanácsnok.

### KIADÓ

## ÜZLETHELYISÉG.

A főtéren, **vitéz Papp István vaskereskedő üzlethelyisége BÉRBEADÓ**, 3 szobás lakás és mellékhelyiséggel együtt. A lakásokat esetleg az uritcai részén átala-  
kítva üzlethelyiségnek is bérbeadja: **31 Kaszanitzky István vendéglős.**

### Budapesti rádióműsor:

**Máj. 24. vasárnap.**

9. Ref. istentisztelet — 10. Egyházi zene és szentbeszéd. — 11. A Népszövetségi Liga nagygyűlése a képviselőház ülésterméből. — 12.30 Főisk. evezősverseny a Műegyetemi Evezős Club rendezésében. Utána időjelzés, időjárás. — Majd hangv. — 2. Gramofon. — 3. Gyermekóra. — 3.30 Winkler János gazd. tanácsos: Nyári baromfikelletés és nevelés. — 4. Rádió Szabadegyetem. 1. Kőbányai plébániatemplom énekkara. 2. Bánáti Baum Mária székesfővárosi tanárnő: A boldog otthon. 3. Kőbányai énekkar. Utána időjelzés, időjárás. — 5.10 Cigányzene. — 6.15 Jelenetek. — 7.35 Daliás idők muzsikája. — 9. Sport. — 9.20 Hangv. — Utána időjelzés, időjárás. Cigányzene.

**Rendszeres hétköznapi leadások:**  
9.30 hírek. 12.00 déli harangszó, időjárás-, vízállásjelentés, hírek. 1.00 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés. 2.30 hírek, élelmiszerárak. 3.00 piaci árak, 4.45 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés, hírek.

**Máj. 25. hétfő.**

9. Ev. istentisztelet. — 10. Egyházi zene és szentbeszéd. Utána időjelzés, időjárás. Majd hangv. — 3.30 Rádióélet ifj. előadása. — 4.15 „Pünkösdi népszokások.” — Utána időjelzés, időjárás. — 5. Az 1. hgye. zenekarának hangv. — 6. Magyar nóták. — 7. Zagon István humoros felolv. — 7.25 Az Operaház előadása. A mosoly országa. Regényes operett 3 felv. — I. felv. után sport. — Majd időjelzés, időjárás. — Szalonzene.

**Máj. 26. kedd.**

9.15 Hangv. — 12.05 Cigányzene. — 3.30 Meseóra. — 5. A szabadban való fürdés egészségügyi szabályai. — 5.30 Morvay Ákos magyar nótákat zongorázik. — 10. A motornélküli repülés külföldön és nálunk. — 6.45 Szalonzene. — 7.45 Németnyelvű előadás. — 8.45 Bartók—Kodály-est. — 9.30 Cigányzene. Utána időjelzés, időjárás, hírek. Majd gramofon.

**Máj. 27. szerda.**

9.15 A 2. hgye. zenekarának hangv. — 12.05 Orosz balalajka. — 4. Novellák. — 5. Emlékezés Beöthy Lászlóra. — 5.30 Hangv. — 6.30 Olasz nyelvokt. — 7.10 Cigányzene. Időjelzés, hírek. — 9.50 Horváth Loránd dr. angol nyelvű előadása. — Időjárás. — Majd cigányzene.

— **Helyesen cselekszik**, ha varrógép-, tü-, olaj- és fonalszükségletét nálunk fedezi. **Singer** varrógépalkatrészek elismerően a legjobbak! **Singer** varrógép fióküzlet Csongrád, Kossuth u. 4 sz.

## Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a **Szilber-könyvkereskedés**.

**K**ét és három szobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó Kossuth utca 54. Ugyanott egy bolti helyiség kiadó. 7-4

**A** Hullámtéren több részlet kaszáló és szántóföld eladó. Értekezni Szentesen Jókai u. 36. Sárközi Sándorral. 4v3

**B**arátság utca 6. szám alatt lakás kiadó. 2v2

**D**eák Ferenc utca 2. szám alatt 2 szobás lakás kiadó. Értekezni lehet Nagymező utca 16. szám. 3-1

**Z**rinyi utca 26. számú 3 szobás modern uri lakás teljes komforttal, a vasútállomással szemben aug. 1-re kiadó, esetleg korábban is beköltözhető. Bővebbet Hatvani János Kereszt u. 6. x5

**E**ladó a saroktanyánál 25 vagy 30 hold föld. Esetleg az egész is. Értekezni lehet Templom utca. 21. szám. 5-4

**A**rviz utca 19. sz. ház eladó 3000 pengőért. Azonnal elfoglalható.

**E**ladó motorkerékpár, alig használt, 350-es „Sarolea”. Megtekinthető Deák Ferenc utca 14. 3v2

**E**ke Pálnak 1 hold szőleje, 1 nagy nyárfája és 40 keve nádja eladó, értekezés Nagymező utca 11. 2-2

**F**él hold Patikaföld, város közelében eladó. Réti János u. 16. 2-2

**N**ádor utca 5. sz. ház (Murányi Mihály szomszédságában) eladó s azonnal elfoglalható.

**M**érlegek, sulyok javítását és hitelesítésre bemutatását legolcsóbban vállalom felelősség mellett. Minden mérőeszközt hitelesítve szolgáltatom vissza. **Maszlág Rókus** géplakatos Szivák tér. 9-5

**A**ndrássy utca 50. szám alatt egy jól rendezett géplakatosműhely aug. 1-ére haszonbérbe kiadó, ért. ugyanott. 5-2

**35** keve nád eladó Kétágu utca 12. sz. alatt.



**SINGER**  
varrógépek  
mégis a legjobbak!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
CSONGRÁD, KOSSUTH U. 4.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
MÉGIS A LEGJOBBAK!